

**Національний юридичний університет імені Ярослава Мудрого  
Кафедра права Європейського Союзу**

**С И Л А Б У С**

**навчальної дисципліни  
«ПРАВО ЗОВНІШНІХ ЗНОСИН  
(В Т. Ч. ДИПЛОМАТИЧНА І КОНСУЛЬСЬКА СЛУЖБА)»**

Рівень вищої освіти – перший (бакалаврський) рівень  
Ступінь вищої освіти – бакалавр  
Галузь знань – 29 «Міжнародні відносини»  
Спеціальність – 293 «Міжнародне право»  
Освітня програма/спеціалізація – «Міжнародне право»  
Статус дисципліни – за вибором студента  
Рік набору – 2017

**Викладач – Єфремова Катерина Вікторівна,**  
доцентка кафедри права Європейського Союзу, кандидатка юридичних наук,  
доцентка

**Харків – 2020**

**Силабус навчальної дисципліни «Право зовнішніх зносин (в т. ч. дипломатична і консульська служба)»** для студентів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти галузі знань 29 «Міжнародні відносини» спеціальності 293 «Міжнародне право» спеціалізації «Міжнародне право» міжнародно-правового факультету. Харків: Нац. юрид. ун-т ім. Ярослава Мудрого, 2020. 12 с.

**Розробник**

Єфремова Катерина Вікторівна – доцентка кафедри права Європейського Союзу, кандидат юридичних наук, старший науковий співробітник

**Гарант освітньої програми**

Комарова Тетяна В'ячеславівна – доцентка кафедри права Європейського Союзу, докторка юридичних наук, доцентка

Затверджено на засіданні кафедри міжнародного права  
(протокол № 3 від 7 листопада 2017 р.)

Оновлену версію затверджено на засіданні кафедри  
права Європейського Союзу  
(протокол № 1 від 1 вересня 2020 р.)

Завідувач кафедри



Яковюк Іван Васильович

### Дані про викладача

<b>Назва навчальної дисципліни</b>	Право зовнішніх зносин (в т. ч. дипломатична і консульська служба)
<b>Вид навчальної дисципліни</b>	За вибором студента, належить до циклу навчальних дисциплін загальної фахової підготовки.
<b>Викладач</b>	Єфремова Катерина Вікторівна, к.ю.н., с.н.с., доцентка кафедри економічної теорії НЮУ імені Ярослава Мудрого
<b>Контактний телефон</b>	+38 098 22 313 98
<b>E-mail</b>	k.v.yefremova@nlu.edu.ua
<b>Консультації</b>	Викладач перебуває на кафедрі відповідно до розробленого графіку індивідуальних консультацій. Вул. Динамівська, 4, ауд. 810.
<b>Онлайн консультації:</b>	Ідентифікатор конференції Zoom: 479 372 2197, код доступу: 135200

### Анотація навчальної дисципліни

Предмет навчальної дисципліни право зовнішніх зносин (в т. ч. дипломатична і консульська служба), як підгалузь міжнародного права, включає в себе норми дипломатичного, консульського, права спеціальних місій та дипломатичного права міжнародних організацій, що регулюють суспільні відносини у сфері офіційної діяльності держав у міжнародних відносинах за допомогою відповідних органів зовнішніх зносин.

У навчальній дисципліні розглядаються поняття, структура, джерела, історія становлення і розвитку права зовнішніх зносин, дипломатичного та консульського права як галузі міжнародного права; поняття органів зовнішніх зносин держави, їх класифікація; порядок утворення дипломатичних представництв та процедура призначення дипломатичного представника; правовий статус постійних дипломатичних представництв, спеціальних місій та консульських установ; поняття та зміст дипломатичних і консульських привілеїв й імунітетів.

### Мета та завдання навчальної дисципліни

**Мета навчальної дисципліни** – формування знань про правове регулювання порядку здійснення офіційної діяльності держав у міжнародних відносинах за допомогою відповідних органів зовнішніх зносин.

#### **Завдання:**

- вивчення існуючих теоретичних проблем співвідношення дипломатії та дипломатичного права;
- розкриття повноважень державних органів зовнішніх зносин різних держав і України;
- аналіз порядку встановлення, реалізації та припинення дипломатичних та консульських зносин;
- з'ясування основних положення національного законодавства про діяльність органів зовнішніх зносин України та органів зовнішніх зносин іноземних держав на території України;
- розкриття порядку заснування та припинення діяльності дипломатичних представництв та консульських установ, їх функції;
- з'ясування поняття й юридичної природи дипломатичних і консульських імунітетів та привілеїв; зміст основних імунітетів і привілеїв;
- аналіз і тлумачення норм дипломатичного та консульського права й вітчизняного законодавства з питань діяльності органів зовнішніх зносин; використовувати дані науки

міжнародного права для підвищення професійних знань; застосовувати теоретичний матеріал у професійній діяльності.

### **Місце навчальної дисципліни у структурі освітньо-професійної програми. Міждисциплінарні зв'язки**

**Пререквізити:** «Економічна теорія», «Історія міжнародного права», «Міжнародне публічне право», «Основи геополітики».

**Кореквізити:** «Універсальні та регіональні системи захисту прав людини», «Право міжнародних організацій», «Право європейського союзу».

**Постреквізити:** «Інституційне право Європейського Союзу», «Правове регулювання відносин України з Європейським Союзом», «Право Європейського Союзу в сфері юстиції та внутрішніх справ», «Європейський Союз в міжнародних відносинах».

**Мова навчання** – українська.

### **Очікувані результати навчання здобувача вищої освіти**

У результаті засвоєння навчальної дисципліни здобувач вищої освіти повинен демонструвати такі результати навчання:

РН 1 - знати стан основних проблем і коло джерел дипломатичного та консульського права; стан кодифікації норм у цій галузі; стан розвитку вітчизняного законодавства з питань діяльності органів зовнішніх зносин;

РН 2 - знати основні положення національного законодавства про діяльність органів зовнішніх зносин України та органів зовнішніх зносин іноземних держав на території України;

РН 3 - знати систему органів зовнішніх зносин; місце дипломатичних представництв та консульських установ у цій системі;

РН 4 - розуміти порядок заснування та припинення діяльності дипломатичних представництв та консульських установ, їх функції;

РН 5 - знати поняття й юридичну природу дипломатичних і консульських імунітетів та привілеїв; зміст основних імунітетів і привілеїв, якими користуються дипломатичні представництва й консульські установи та їх персонал;

РН 6 - розуміти основні принципи права спеціальних місій та дипломатичного права міжнародних організацій;

РН 7 - уміти аналізувати і тлумачити норми дипломатичного та консульського права й вітчизняного законодавства з питань діяльності органів зовнішніх зносин;

РН 8 - уміти використовувати дані науки міжнародного права для підвищення професійних знань;

РН 9 - уміти застосовувати теоретичний матеріал у професійній діяльності та реалізувати здобуті знання на практиці.

### **Розклад занять з навчальної дисципліни для студентів денної форми навчання**

<b>Тиждень</b>	<b>Теми лекцій</b>	<b>Теми практичних занять</b>	<b>Теми самостійної роботи (есе або рефератів)</b>
1	1. Історія становлення права зовнішніх зносин: поняття, структура, джерела		
2	2. Державні органи зовнішніх зносин		

3	3. Постійне дипломатичне представництво	1. Історія становлення права зовнішніх зносин: поняття, структура, джерела <i>Література: 1,2;3, 6-10, 13</i>	Комплексний характер правового регулювання зовнішніх зносин
4	4. Поняття і правова природа дипломатичних привілеїв та імунітетів	2. Державні органи зовнішніх зносин <i>Література: 1-4, 5-7, 15-17</i>	Механізм вироблення і здійснення зовнішньої політики України.
5	5. Консульське право	3. 1. Заснування постійного дипломатичного представництва. Призначення глав дипломатичних представств <i>Література: 1-6, 14-16-</i>	
6	6. Право спеціальних місій	3.2. Дипломатичний корпус. Дипломатичне старшинство. <i>Література: 1-6, 8-9</i>	Обставини, що впливають на діяльність дипломатичних представств (розірвання або тимчасове припинення дипломатичних зносин; збройний конфлікт між державами; докорінні соціальні чи політичні зміни; втрата міжнародної правосуб'єктності)
7	7. Дипломатичне право міжнародних організацій	4. Поняття і правова природа дипломатичних привілеїв та імунітетів <i>Література: 1-6, 14-17</i>	
8	8. Дипломатичні контакти	<b>Колоквіум</b> 5. Консульське право <i>Література: 3-6, 8, 11, 17, 20-21</i>	Поняття консульського патенту. Видача екзекватури.
9	9. Дипломатичні переговори як форма офіційного спілкування	6. Право спеціальних місій <i>Література: 1-7</i>	

10	10. Підготовка та етапи проведення дипломатичних переговорів	7. Дипломатичне право міжнародних організацій <i>Література: 1-6, 11,12</i>	Привілеї та імунітети персоналу постійних
11		8.1. Дипломатичні візити та прийоми <i>Література: 1-6, 19</i>	Неофіційні та напівофіційні візити.
12	11. Особливості ведення різних видів міжнародних переговорів	8.2. Дипломатичне листування <i>Література: 1-8</i>	
13	12. Конференційна дипломатія	9. Дипломатичні переговори як форма офіційного спілкування <i>Література: 1-6, 8-9</i>	Історія інституту переговорів
14		10.1. Підготовка до проведення дипломатичних переговорів <i>Література: 1-6, 16</i>	Види переговорних концепцій
15		<b>Колоквіум</b>  10.2. Етапи і функції проведення дипломатичних переговорів <i>Література: 1-6,</i>	.
16		11. Особливості ведення різних видів міжнародних переговорів <i>Література: 8-10, 11, 12</i>	Інституційний мультилатералізм та переговорний процес
17		12. Конференційна дипломатія <i>Література: 1-7, 11-12</i>	

### Самостійна робота студентів

Самостійна робота студентів здійснюється у таких формах:

- опрацювання нової наукової та навчальної літератури, статистичних даних та матеріалів експертно-аналітичних центрів тощо;
- робота над кейсами з питань діяльності банків і банківської системи;
- виконання практичних завдань, самотестування;
- написання есе та рефератів;
- підготовка тез доповідей на науково-практичні конференції;
- участь у конкурсах студентських наукових праць;
- підготовка до практичних занять, колоквіумів та заліку.

Завдання та методичні рекомендації до самостійної роботи наведено у: Плани практичних занять і завдання для самостійної роботи з навчальної дисципліни «Дипломатичний протокол та етикет».

### Інформаційне забезпечення курсу

*Нормативно-правові акти*

1. Конституція України від 28 червня 1996 р. URL:

<https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/254к/96-вр#Text>.

2. Конвенція про привілеї та імунітети Організації Об'єднаних Націй від 13 лютого 1946 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_150#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_150#Text)

3. Конвенція про привілеї та імунітети спеціалізованих установ ООН від 21 листопада 1947 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_170#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_170#Text)

4. Віденська конвенція про дипломатичні зносини від 18 квітня 1961 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_048#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_048#Text)

5. Конвенція про охорону персоналу Організації Об'єднаних Націй та зв'язаного з нею персоналу від 09 грудня 1994 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_025#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_025#Text)

6. Віденська конвенція про представництво держав у їх відносинах з міжнародними організаціями універсального характеру від 14 березня 1975 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_254#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_254#Text)

7. Конвенція про спеціальні місії від 8 грудня 1969 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_092#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_092#Text)

8. Віденська конвенція про консульські зносини від 4 квітня 1963 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995\\_047#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/995_047#Text)

9. Конвенція держав-учасниць ГУУАМ про взаємне надання допомоги з консульських питань від 7 червня 2001 р. URL: [https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/998\\_097#Text](https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/998_097#Text)

10. Про дипломатичну службу: Закон України від 20 вересня 2001 р. № 2728-III. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2449-19#Text>

11. Про дипломатичні ранги України: Закон України від 28 листопада 2002 р. № 253-IV. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/253-15#Text>

12. Про затвердження Положення про Представництво Міністерства закордонних справ України на території України: Постанова Кабінету Міністрів України від 25 липня 2002 р. № 1050. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1050-2002-п#Text>

13. Про відкриття дипломатичних або консульських представництв України: Постанова Верховної Ради України від 3 березня 1993 р. № 3037-XII. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/3037-12#Text>

14. Про Положення про дипломатичні представництва та консульські установи іноземних держав в Україні: Указ Президента України від 10 червня 1993 р. № 198/93. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/198/93#Text>

15. Про Міністерство економіки України: Указ Президента України від 23 жовтня 2000 р. № 1159/2000. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/634/2011#Text>

16. Про відкриття дипломатичних або консульських представництв України: Постанова Верховної Ради України від 3 березня 1993 р. № 3037-XII. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/3037-12#Text>

17. Про Положення про дипломатичні представництва та консульські установи іноземних держав в Україні: Указ Президента України від 10 червня 1993 р. № 198/93. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/198/93#Text>

18. Про затвердження Положення про акредитацію співробітників дипломатичних і консульських установ іноземних держав, міжнародних організацій та їхніх представництв, інших іноземних організацій: Наказ Міністерства закордонних справ України від 13 січня 2003 р. № 11. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0062-03#Text>

#### *Основна література*

1. Блищенко І. П. Дипломатическое право: учеб. Пособие. 2-е изд., испр. и доп. Москва: Высш. шк., 1990. 287 с.

2. Гулієв А. Д. Право зовнішніх зносин: підручник. Київ: НАУ, 2012. 488 с.

3. Гуменюк Б. І. Основи дипломатичної та консульської служби: навч. посіб. Київ: Либідь, 1998. 248 с.

4. Дипломатичне і консульське право. Підручник. 2-ге вид., перероб. і доп.

Київ: Знання, 2006. 372 с.

5. Репецкий В. М. Дипломатичне і консульське право. 2-е вид., переробл. і доповн. Київ: Знання, 2006. 372 с.

6. Смирнов Ю. М. Консульское право: практика применения: курс лекций. Москва: НИМП, 2001. 352 с.

7. Соловьев Э. Я. Основы дипломатического права: учеб. пособие. Москва: Осъ-89, 2005. 144 с.

8. Сардачук П. Д., Кулик О. П. Дипломатичне представництво: організація і форми роботи. Навчальний посібник. Київ: Україна, 2001. 176 с.

9. Дипломатическое и консульское право: Учеб.-метод. пособие / М. А. Баймуратов (сост.). Одесса: Одесский гос. ун-т; Юрид. ин-т, 1996. 28 с.

10. Репецкий В. Дипломатичне та консульське право. Київ, 2006. 372 с.

11. Міжнародні організації : навч. посібник / за ред. О. С. Кучика, ЛНУ ім. І. Франка. 2-ге вид., перероб. і доп. Київ: Знання, 2007. 749 с.

12. Міжнародні організації: Навч. посібник / За ред. Козака Ю.Г., Ковалевського В.В., Кутайні З. Київ: Центр учбової літератури, 2007. 440 с.

13. Блажей В. В. Правові засади організації дипломатичної служби України (за національним законодавством) // Наук. вісн. дипломат. акад. України. Вип. 1. Київ, 1998. С. 178–186.

14. Федчишин С. А. Дипломатичне представництво України за кордоном: сучасні проблеми організації та правового забезпечення: монографія / за заг. ред. Н. П. Матюхіної. Харків: ФІНН, 2011. 264 с.

15. Асланян А. Г. Адміністративно-правові засади діяльності дипломатичних представництв іноземних держав в Україні // Вісн. Харк. Нац. ун-ту внутр. справ. Харків. 2010. № 4 (51), ч. 2. С. 87-96.

16. Гуменюк Б. Встановлення дипломатичних відносин, відкриття дипломатичних представництв, припинення дипломатичної місії // Політика і час. 1997. 5 (№ 5-6). С. 70-75.

17. Лозінська С. В. Використання діяльності почесних консулів в роки незалежності України // Вісн. Хмельн. ін-ту регіон. управління та права. Наук. часоп. 2002. № 1. С. 142-146.

18. Лозінська С. В. Зародження і становлення правового інституту консульства в Україні // Вісн. Хмельн. ін-ту регіон. управління та права. Наук. часоп. 2002. № 3. С. 157-161.

19. Музика А. І. Функціональні завдання постійних дипломатичних представництв та засоби їх здійснення // Держава і право. Юрид. і політ. науки. 2006. Вип. 34. С. 523-529.

20. Павлиш С. До питання про правовий статус консула // Підприємництво, госп-во і право. 2002. № 8. С. 90-93.

21. Святун О. В. Сучасні тенденції розвитку інституту консульського захисту // Актуальні пробл. міжнар. відносин; Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка; Ін-т міжнар. відносин. 2010. Вип. 90 (ч. 1). С. 175-177.

22. Степаненко К. В. Правове регулювання забезпечення прав і свобод громадян України за кордоном органами виконавчої влади // Наук. вісн. Дніпропетр. держ. ун-ту внутр. справ України. 2007. № 4 (35). С. 255-263.

23. Єфремова К. В., Маринів І. І. Визнання держави в сучасному міжнародному праві (на прикладі Косово) // *Право та інноваційне суспільство*: електрон. наук. вид. 2020. № 2 (15). URL: [http://apir.org.ua/wp-content/uploads/2020/12/Yefremova\\_Maryniv15.pdf](http://apir.org.ua/wp-content/uploads/2020/12/Yefremova_Maryniv15.pdf)

#### **Вимоги викладача**

Студенти *повинні*: відвідувати практичні заняття; систематично та активно працювати на лекційних і практичних заняттях; давати повну й ґрунтовну відповідь на



питання; обґрунтувати свою точку зору при обговоренні доповіді; повно й переконливо наводити доводи при розв'язанні завдань; активно працювати на практичних заняттях: брати участь в обговоренні дискусійних питань та розробленні кейсів, повною мірою долучатися до активних форм навчання, використовувати різноманітні джерела з альтернативними поглядами на ті чи інші питання задля формування продуктивної дискусії та різнобічного вивчення бізнес-процесів. Пропущені практичні заняття відпрацьовуються.

Студентам *рекомендується*: брати участь у тренінгах, наукових конференціях, конкурсах наукових праць, роботі наукового гуртка кафедри, написанні наукових статей і рефератів.

Викладач *бере до уваги* інші навчальні та наукові здобутки студента, що підтверджені документально (грамоти, дипломи, сертифікати тощо).

*Обов'язковою вимогою* є дотримання студентами норм «Кодексу академічної етики Національного юридичного університету імені Ярослава Мудрого» ([https://nlu.edu.ua/files/norm\\_doc/kodeks\\_academichnoyi\\_etyky.pdf](https://nlu.edu.ua/files/norm_doc/kodeks_academichnoyi_etyky.pdf)).

Під час аудиторних занять прошу використовувати мобільні телефони тільки у навчальних цілях (наприклад, для перегляду презентацій лекцій). Дозволяється користуватися ноутбуками і планшетами для ведення конспектів лекцій та відстеження потрібної інформації. Можна приносити із собою питну воду. В разі нагальної потреби можна виходити з аудиторії, не заважаючи при цьому викладачу та іншим студентам.

### Контрольні заходи результатів навчання

Оцінювання результатів засвоєння навчальної дисципліни «Банківська система» передбачає проведення поточного та підсумкового контролю і здійснюється на основі накопичувальної бально-рейтингової системи.

*Поточний контроль* знань студентів передбачає:

– контроль якості засвоєння студентами програмного матеріалу навчальної дисципліни на практичних заняттях із застосуванням таких засобів: усне, письмове або експрес-опитування, виконання тестових завдань, розв'язання практичних завдань або задач, підготовка і захист реферату за ініціативи студента, есе, контрольна робота. За результатами практичних занять із кожного з трьох модулів розраховується загальна кількість набраних балів (максимально – 8 балів), що включається до підсумкової оцінки знань;

– контроль якості засвоєння студентами програмного матеріалу навчальної дисципліни на колоквіумах. Проводяться два колоквіуми. Максимальна оцінка з кожного колоквіуму становить 4 балів.

Протягом семестру студенти виконують завдання для *самостійної роботи* (підготовка усної доповіді, презентації, есе, реферату тощо). Максимальна кількість балів за самостійну роботу – 8.

Формою *підсумкового контролю* знань студентів з дисципліни є іспит. Максимальна кількість балів, яку студент може отримати за іспит, становить 60 балів. Іспит складається в усній формі за білетами до іспиту. Мінімальна оцінка результатів поточного контролю та самостійної роботи, за якої студент допускається до іспиту, становить 25 балів.

Питання для підготовки до заліку розміщено в АСУ та в «Планах практичних занять і завданнях для самостійної роботи з навчальної дисципліни «Право зовнішніх зносин (в т. ч. дипломатична і консульська служба)».

### Розподіл балів між формами організації освітнього процесу і видами контрольних заходів

Поточний контроль		Самостійна робота	Підсумковий контроль	Підсумкова оцінка
Практичні заняття	Колоквіуми			

Модуль № 1	Модуль № 2	Модуль № 3	Колоквіум № 1	Колоквіум № 2		Іспит	знань
max 8	max 8	max 8	max 4	max 4	max 8	max 60	max 100

*Критерії оцінювання з дисципліни «Право зовнішніх зносин (в т. ч. дипломатична і консульська служба)»*

Вид контролю	Кількість балів	Критерії (за кожною з оцінок)
Поточний контроль на практичному занятті (за модуль)	Max 8	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з теми, можливі окремі несуттєві недоліки.
	6	Добре засвоєння матеріалу з теми, але є окремі помилки.
	4	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	2	Мінімальні результати, достатні для отримання позитивної оцінки.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Оцінка самостійної роботи студента	Max 8	Глибоке знання проблем, пов'язаних із темою дослідження, вільне володіння матеріалом, вміння самостійно й творчо мислити, знаходити, узагальнювати, аналізувати матеріал, робити самостійні теоретичні та практичні висновки.
	7	В роботі розкрито основні положення теми, але є деякі неточності у викладанні матеріалу, теоретичні поняття недостатньо підкріплено фактичними даними.
	6	Основні положення теми розкрито, але деякі питання висвітлено неповно. Студент добре володіє матеріалом, але відсутня творчість та самостійність у дослідженні.
	5	Основні теоретичні питання висвітлено поверхнево, немає висновків або висновки не мають самостійного характеру; студент слабо володіє матеріалом.
	4	Основні положення теми висвітлено поверхнево, теоретичні положення не підкріплені фактичним матеріалом; немає висновків; студент слабо володіє матеріалом роботи.
	Min 0	Основні положення теми висвітлено поверхнево, з великою кількістю помилок; немає висновків; студент не володіє матеріалом роботи.
Колоквіум	Max 4	Відмінне засвоєння навчального матеріалу з тем, можливі окремі несуттєві недоліки.
	3	Добре засвоєння матеріалу з тем, але є окремі помилки.
	2	Задовільний рівень засвоєння матеріалу, значна кількість помилок.
	1	Мінімальні результати, достатні для отримання позитивної оцінки.
	Min 0	Незадовільний рівень засвоєння матеріалу.
Іспит	Max 60	1. Всебічне, систематичне і глибоке знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, у тому числі орієнтація в основних наукових доктринах та концепціях дисципліни. 2. Засвоєння основної та додаткової літератури, рекомендованої кафедрою.

		3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни та використання отриманих знань у практичній роботі.
	55	1. Повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Засвоєння основної літератури та знайомство з додатковою літературою, рекомендованою кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.
	50	1. Достатньо повне знання матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, за відсутності у відповіді суттєвих неточностей. 2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Здатність до самостійного поповнення знань з дисципліни, розуміння їх значення для практичної роботи.
	45	1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією. 2. Засвоєння основної літератури, рекомендованої кафедрою. 3. Помилки та суттєві неточності у відповіді на іспиті за наявності знань для їх самостійного усунення або за допомогою викладача.
	40	1. Знання основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни, в обсязі, достатньому для подальшого навчання і майбутньої роботи за професією. 2. Ознайомлення з основною літературою, рекомендованою кафедрою. 3. Помилки у відповіді на іспиті за наявності знань для усунення найсуттєвіших помилок за допомогою викладача.
	35	1. Прогалини в знаннях з певних частин основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Наявність помилок у відповіді на іспиті.
	Min 0	1. Відсутність знань значної частини основного матеріалу, передбаченого програмою навчальної дисципліни. 2. Неможливість продовжити навчання або здійснювати професійну діяльність без проходження повторного курсу з цієї дисципліни.

### Шкала підсумкової оцінки знань студентів

Оцінка за шкалою ECTS	Визначення	Оцінка за національною шкалою	Оцінка за 100-бальною шкалою, що використовується в НЮУ
А	<b>Відмінно</b> – відмінне виконання, лише з незначною кількістю помилок	Зараховано	90 - 100
В	<b>Дуже добре</b> – вище середнього рівня з кількома помилками	Зараховано	80 - 89
С	<b>Добре</b> – у цілому правильна робота з певною кількістю незначних помилок		75 - 79

D	<b>Задовільно</b> – непогано, але зі значною кількістю недоліків	Зараховано	70 - 74
E	<b>Достатньо</b> – виконання задовольняє мінімальні критерії		60 - 69
FX	<b>Незадовільно</b> – потрібно попрацювати перед тим, як перекладати	Не зараховано	35 - 59
F	<b>Незадовільно</b> – необхідна серйозна подальша робота, обов'язковий повторний курс		0 - 34